

FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME/XIV DOMINGO ORDINARIO JULY 6, 2025



ST. FRANCES X. CABRINI CATHOLIC CHURCH

1430 W IMPERIAL HWY. LOS ANGELES, CA. 90047 // OFFICE: (323) 757-0271

EST. 1946

FR. CHRISTOPHER FELIX PARISH ADMINISTRATOR

Welcome to St. Frances X. Cabrini

BIENVENIDOS A STA. FRANCES X. CABRINI

MASS/ CONFESSION SCHEDULE

Mon./Lun.
8:30 AM ESP.

Tues./Mar.
6:30 PM ESP.

Wed./Mié.
6:30 PM ESP.

Thurs./Jue.
8:30 AM ENG.
(WHEN SCHOOL IS IN SESSION)

Fri./Vie.
6:30 PM ENG
BI-LINGUAL

Sat./Sáb.
Ceremonies
(Schedule Varies)

SUNDAYS DOMINGOS

7:15 AM SPN.

9:00 AM ENG.

10:45 AM SPN.

12:30 PM SPN.

CONFESSIONS

Sat./ Sab.
4:30pm

Weddings/Bodas

Please contact Priest 6 mos.
prior /Favor de contactar el
Sacerdote con 6 meses de
anticipación.

Baptisms/Bautismo

XVñeras

Please contact main office/
favor de contactar la oficina.

OFFICE HOURS

HORARIOS DE OFICINA

MON.-FRI / LUN-VIE.

2PM-7PM

CLOSED/CERRADO SAT. & SUN.

☎ (323) 757-0271

FAITH FORMATION HOURS

HORARIOS DE FORMACION EN LA FE

MON./LUN & WED./MIER

5PM-9PM

CLOSED/CERRADO THURS-SUN.

DIRECTOR:

CARMEN CARBAJAL

☎ (213) 584-8672

CONFIRMATION & R.C.I.A COORD.

PETRA NAJERA

☎ (213) 584-8671

SFXC SCHOOL CONTACT

1428 W IMPERIAL HWY. LOS ANGELES, CA

☎ (323) 756-1354

PRINCIPAL:
CARMEN O'HART

ADMINISTRATION

ASSOCIATE PRIEST:
FR. ROBERTO RAYGOZA

BUSINESS MANAGER:
NORA MEDINA



WWW.CABRINILOSANGELES.ORG



SFXCABRINI@GMAIL.COM



6 SUN FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
Is 66:10-14c/Gal 6:14-18/Lk 10:1-12, 17-20 or 10:1-9 (102) Pss II

7 Mon Weekday
Gn 28:10-22a/Mt 9:18-26 (383)

8 Tue Weekday
Gn 32:23-33/Mt 9:32-38 (384)

9 Wed Weekday
[Saint Augustine Zhao Rong, Priest, and Companions, Martyrs]
Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a/Mt 10:1-7 (385)

10 Thu Weekday
Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5/Mt 10:7-15 (386)

11 Fri Saint Benedict, Gn 46:1-7, 28-30/Mt 10:16-23 (387)

12 Sat Weekday
[BVM]
Gn 49:29-32; 50:15-26a/Mt 10:24-33 (388)

LITURGY OF THE WEEK

LITURGIA DE LA SEMANA



Did you know / Sabia usted?

JULY 5-6 || LEARNING FROM SURVIVORS OF ABUSE

APRENDEMOS DE LOS SUPERVIVIENTES DE ABUSOS

Statistically, one in four children will experience some form of abuse – sexual, physical, emotional or neglect – during their childhood. Sadly, most child abuse goes either unnoticed or unreported, due to fear, a lack of knowledge in what constitutes abuse, or a reluctance to get involved. Safe adults have a responsibility to learn from survivors about abusive situations that went unresolved or unreported, to protect children from harm. For more information, read the VIRTUS® article “Learning from Survivors of Abuse” at lacatholics.org/did-you-know/ and for abuse prevention training information please visit <https://lacatholics.org/education-and-training/>.

Estadísticamente, uno de cada cuatro niños sufrirá algún tipo de abuso – sexual, físico, emocional o negligencia – durante su niñez. Lamentablemente, la mayoría de los casos de abuso de menores pasan desapercibidos o no se denuncian por miedo, desconocimiento de lo que constituye maltrato o reticencia a implicarse. Los adultos seguros tienen la responsabilidad de aprender de los sobrevivientes sobre las situaciones de abuso no resueltas o no denunciadas, para proteger a los niños de cualquier daño. Para saber más lee el artículo de VIRTUS® “Aprender de los sobrevivientes de abuso” (Learning from Survivors of Abuse) en lacatholics.org/did-you-know/.

*“Go on your way;
behold, I am sending
you like lambs among
wolves. Carry no
money bag, no sack,
no sandals;
and greet no one along
the way.
Into whatever house
you enter, first say,
‘Peace to this
household.’
If a peaceful person
lives there,
your peace will rest on
him;
but if not, it will return
to you”*

LUKE 10:1-12, 17-20

*“Pónganse en camino;
yo los envío como
corderos en medio de
lobos. No lleven ni
dinero, ni morral, ni
sandalías y no se
detengan a saludar a
nadie por el camino.
Cuando entren en una
casa digan: ‘Que la
paz reine en esta
casa’. Y si allí hay
gente amante de la
paz, el deseo de paz de
ustedes se cumplirá; si
no, no se cumplirá.”*

LUCAS 10, 1-12. 17-20



Welcome



A WARM WELCOME TO FATHER JUAN GUTIERREZ

WE WILL HAVE A MEET AND GREET AFTER EVERY MASS, IN THE LUNCH AREA, THIS SUNDAY, JULY 6. STOP BY AND SAY HELLO!

TENDREMOS UN ENCUENTRO Y SALUDO DESPUÉS DE CADA MISA, EN EL ÁREA DE ALMUERZO, ESTE DOMINGO, 6 DE JULIO. ¡PASA Y SALUDA!

MISSION STATEMENT

We, the People of God, are a multicultural community of faith following the spirit of communion and participation with Vatican II and the Archdiocese Synod. Through faith formation, evangelization, engaging in prayer and inspired by the Eucharist, we are committed to be witnesses of Christ in unity with the church. Walking in unity we make the Church.

DECLARACION DE MISSION

Nosotros, el Pueblo de Dios, somos una comunidad multicultural de fe que siguiendo el espíritu de comunión y participación del Vaticano II y el Sínodo de la Arquidiocesano. A través de la formación en la fe, la evangelización, la oración inspirados por la Eucaristía, lograremos ser testigos de Cristo en undad con la iglesia. Caminando juntos hacemos la Iglesia.



SAINT OF THE DAY/ SANTO DEL DIA

ST. MARIA GORETTI

JULY 6

A story like many others...

In every respect other than her death, Maria Goretti's brief life seems a story repeated over and over again across the globe. The third of seven children, she was born in 1890 in Corinaldo, Italy, to a poor family. By the time she was five, her parents had lost their farm and hired themselves out to work for others as tenant farmers. The family moved often, finally ending up in Nettuno, not far from Rome.

When Maria was nine, her father died, and her mother and siblings threw themselves into work to feed the family. Maria kept house, cooked and watched her baby sister. It was a hard life. There was no time for school, for the family was too busy trying to survive. Like many of the poor, the Gorettis could not afford a home of their own, so they shared living quarters with another family, the Serenellis. And like many young girls in similar circumstances, Maria was the victim of unwanted sexual advances on the part of Alessandro, the Serenellis' 20-year-old son. She said nothing about his unwelcome invitations, which she refused, for she was a frightened child and he was a grown man threatening to kill her if she told.

Uncommon courage

In 1902, 11-year-old Maria was sitting on the steps mending a shirt when Alessandro grabbed her and dragged her into the house. He held an awl and threatened to stab her if she refused him again. Maria did just that. She had been a bit behind the other children in catechism class, but everything she needed in this moment came to her with absolute clarity. "No," she cried as he tried to choke her, "It is a sin! God doesn't want it!" She struggled and tried to run for the door. He caught her, and when she said that she would rather die than give him what he wanted, he stabbed her fourteen times with the awl before running away.

"St. Maria Goretti, Virgin and Martyr," Vatican News, 6 July 2025, www.vaticannews.va/en/saints/07706/st-maria-goretti-virgin-and-martyr.html. Accessed 1 July 2025.

Una historia como muchas otras...

En todos los aspectos, excepto en su muerte, la breve vida de María Goretti parece una historia repetida una y otra vez en todo el mundo. La tercera de siete hijos, nació en 1890 en Corinaldo, Italia, en una familia pobre. Para cuando cumplió cinco años, sus padres habían perdido su granja y se habían contratado para trabajar para otros como campesinos arrendatarios. La familia se mudó con frecuencia, finalmente terminando en Nettuno, no lejos de Roma. Cuando María tenía nueve años, su padre murió, y su madre y hermanos se lanzaron al trabajo para alimentar a la familia. María se encargaba de la casa, cocinaba y cuidaba de su hermana pequeña. Era una vida dura. No había tiempo para la escuela, ya que la familia estaba demasiado ocupada tratando de sobrevivir. Como muchos de los pobres, los Goretti no podían permitirse una casa propia, así que compartían la vivienda con otra familia, los Serenelli. Y como muchas niñas en circunstancias similares, María fue víctima de los avances sexuales no deseados por parte de Alessandro, el hijo de 20 años de los Serenelli. Ella no dijo nada sobre sus invitaciones no deseadas, que rechazó, porque era una niña asustada y él era un hombre adulto que amenazaba con matarla si ella hablaba.

En 1902, María, de 11 años, estaba sentada en los escalones remendando una camisa cuando Alessandro la agarró y la arrastró hasta la casa. Sostenía un punzón y la amenazó con apuñalarla si ella volvía a negarse. María hizo exactamente eso. Había estado un poco atrasada con respecto a los demás niños en la clase de catecismo, pero todo lo que necesitaba en ese momento le llegó con absoluta claridad. —No —exclamó ella mientras él intentaba estrangularla—, de ti" ¡es un pecado! ¡Dios no lo quiere!" Forcejeó y trató de correr hacia la puerta. La atrapó, y cuando ella dijo que prefería morir antes que darle lo que quería,



SAINT OF THE DAY/ SANTO DEL DIA

ST. MARIA GORETTI

JULY 6

CONTINUED...CONTINUACION

house to find Maria bleeding on the floor. In the hospital, the doctor operated on her without anesthesia. "Think of me in Paradise," he suddenly said in the middle of the surgery. "Which of us will get there first?" she mused. "You, Maria," he answered. "Then yes, I will remember you," she promised.

"I want him with me in heaven!"

She knew she was dying now, and so still more came to her with astonishing clarity. There was someone who needed something from her, indeed, who needed the greatest gift she could give before dying. Alessandro Serenelli needed her forgiveness, and the forgiveness of God. She told the police the name of the man who had harmed her, but she added, "I forgive him, and I want him with me in heaven!"

Alessandro took a long time to accept that forgiveness. Sentenced to thirty years in prison, at first he showed no remorse. Years later, he had a dream, which he recounted to a bishop who came to visit him in jail. He saw the little girl he had killed handing him lilies she had gathered, but they burned in his hands. He woke and he knew that the forgiveness she had given him was a power mightier than he could conceive, and that this power was at work in him. Alessandro's heart broke open, and he began to accept the forgiveness of God.

A miracle of forgiveness

Twenty-seven years after Maria's murder, Alessandro was released from prison. He went straight to Maria's mother, Assunta, and begged her forgiveness. Who was she to refuse, the mother said, what her daughter had given so readily? The next day, they went to Mass together as if they were mother and son. Alessandro became a Franciscan lay brother, working in the garden of a monastery until his death.

It was this miracle of forgiveness and conversion that sealed what many had already begun to suspect: that illiterate child who died was a martyr filled with divine charity. In 1950, Pope Pius XII canonized this "20th century St. Agnes" in the presence of her mother, her siblings, and her erstwhile neighbor, who had killed her only to discover in her an intercessor, a sister and a friend.

la apuñaló catorce veces con el punzón antes de huir. Su familia escuchó el llanto de la bebé y corrió a la casa para encontrar a María sangrando en el suelo. En el hospital, el médico la operó sin anestesia. "Piensa en mí en el Paraíso", dijo de repente en medio de la cirugía. "¿Quién de nosotros llegará primero?", reflexionó. — Tú, María —contestó él—. "Entonces sí, me acordaré. "¡Lo quiero conmigo en el cielo!" Ella sabía que estaba muriendo ahora, y así llegaron más cosas a ella con asombrosa claridad. Había alguien que necesitaba algo de ella, de hecho, que necesitaba el mayor regalo que ella pudiera dar antes de morir. Alessandro Serenelli necesitaba su perdón y el perdón de Dios. Ella le dijo a la policía el nombre del hombre que le había hecho daño, pero añadió: "Lo perdono, y lo quiero conmigo en el cielo!" Alessandro tardó mucho en aceptar ese perdón. Sentenciado a treinta años en prisión, al principio no mostró remordimiento. Años después, tuvo un sueño, que relató a un obispo que vino a visitarlo en la cárcel. Vio a la niñita que había matado entregándole lirios que había recolectado, pero se quemaban en sus manos. Se despertó y supo que el perdón que ella le había dado era un poder más grande de lo que podía concebir, y que ese poder estaba actuando en él. El corazón de Alessandro se rompió y comenzó a aceptar el perdón de Dios.

Un milagro de perdón. Veintisiete años después del asesinato de María, Alessandro fue liberado de prisión. Fue directamente a ver a la madre de María, Assunta, y le suplicó su perdón. ¿Quién era ella para negar lo que su hija había dado tan fácilmente?, dijo la madre. Al día siguiente, fueron juntos a misa como si fueran madre e hijo. Alessandro se convirtió en un hermano laico franciscano, trabajando en el jardín de un monasterio hasta su muerte. Fue este milagro de perdón y conversión lo que selló lo que muchos ya habían empezado a sospechar: que aquel niña iletrada que murió era una mártir llena de caridad divina. En 1950, el Papa Pío XII canonizó a esta "Santa Inés del siglo XX" en presencia de su madre, sus hermanos y su antiguo vecino, quien la había matado solo para descubrir en ella a una intercesora, una hermana y una amiga.

"St. Maria Goretti, Virgin and Martyr." Vatican News, 6 July 2025, www.vaticannews.va/en/saints/07/06/st-maria-goretti-virgin-and-martyr.html. Accessed 1 July 2025.



MASS INTENTIONS/ INTENCIONES DE MISA

7:15am

9:00am

10:45am

12:30pm

Jose Manuel Robles †

Jose Refugio Sanchez †

WEEKDAY INTENTIONS

Admonishments/
Amonestaciones



TOGETHER IN MISSION

GIFTS of the **HEART**

2025 ANNUAL APPEAL

Our Parish Goal 2025 → **\$29,827**

Sharing God's Overflowing Love



WWW.CABRINILOSANGELES.ORG



SFXCABRINI@GMAIL.COM



Confirmation and OCIA enrollment will begin August

Be on the look out for our parish announcements for future registration dates.

Registración para confirmación y OCIA empiezan en Agosto.

Esté atento a los anuncios parroquiales para conocer las próximas fechas de inscripción.



Seeking bilingual catechist.

Do you have a love for our faith and a heart for guiding others? Join our team of catechists and help share the light of Christ with our children and youth. For more information, please contact the parish office.

Buscando Catequistas

¿Tienes amor por nuestra fe y el deseo de guiar a otros? Únete a nuestro equipo de catequistas y ayuda a compartir la luz de Cristo con nuestros niños y jóvenes. Para más información, por favor comunícate con la oficina parroquial.



Bible Studies

We cordially invite all to Bible Studies. Friday's, beginning July 11 in ST. MATTHEW's room 6:30-7:40pm Please bring a Bible Hope to see you there.

Estudio Biblico

Se les invita cordialmente a Estudio Biblico, todos los viernes de 7:50pm-9:00pm En el Salon San Mateo empezando el 11 de Julio. Favor de traer su Biblia. ¡Los Esperamos!



Mass Intentions

To help us better serve you, we kindly ask that all Mass intentions be submitted at least one week before the desired date. Thank you for your understanding and cooperation.

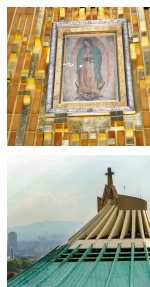
Intenciones de Misa

Para poder servirles mejor, les pedimos amablemente que presenten sus intenciones de misa con al menos una semana de anticipación a la fecha deseada. Gracias por su comprensión y cooperación.



RCHDIOCESAN MASS AT THE BASILICA OF OUR LADY OF GUADALUPE IN MEXICO CITY, JULY 5, 2025 at 11 A.M. (PDT)

Archbishop José H. Gomez will celebrate a special Mass for the Archdiocese of Los Angeles at the Basilica of Our Lady of Guadalupe in Mexico City on Saturday, July 5, 2025 at 11 a.m. (PDT). The Mass will be livestreamed for those who would like to join virtually on <https://lacatholics.org/pilgrimage/>.



MISA ARQUIDIOCESANA EN LA BASÍLICA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE EN LA CIUDAD DE MÉXICO EL 5 DE JULIO DE 2025, 11 A.M. (CST)

El Arzobispo José H. Gomez celebrará una Misa especial por la Arquidiócesis de Los Ángeles en la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe en la Ciudad de México el sábado, 5 de julio de 2025, a las 11 a.m. (PDT). La Misa se transmitirá en vivo para quienes deseen unirse en forma virtual, por favor visitar <https://lacatholics.org/pilgrimage/>.



English Retreat

We have Rescheduled our english retreat to September 5, 6 and 7, 2025 Please sign up in the front office.

Retiro en Ingles

Hemos reprogramado nuestro retiro de inglés para el 5, 6 y 7 de septiembre de 2025. Por favor, inscribase en la oficina principal.



April Income and Expense Report.

Income	-	\$117,878.00
Expense	-	115,317.00
Balance	-	2,561.00

50/50 Winner - M/M Odilon Gaspar
Prize - \$102.00



May Income and Expense Report 2025:

Income	-	\$89,154.00
Expenses	-	119,173.00
Balance	-	(30,019.00)

50/50 winner - M/M Angel Alvarez
Prize - \$163.58

